

**Presentazione
legge e regolamento
della cultura**

**Presentazione e discussione sulla nuova legge per la
promozione della cultura e sul regolamento d'applicazione**

26 maggio 2023



Linee guida comunali

Ambiti della Strategia



Linee guida comunali

Attività ricreative: Cultura



Cultura: promozione di un'offerta culturale di qualità, ampia e diversificata e valorizzazione della nostra ricchezza artistica, storica e paesaggistica

Descrizione:

- Cultura e storia unica, grande patrimonio architettonico, storico e paesaggistico
- Importante eredità dei grandi artisti storici
- Vasta varietà di artisti, associazioni, iniziative e manifestazioni culturali di ottima qualità
- Importanza della cultura come plusvalore per la valle e grande contributo alla qualità della vita di residenti e ospiti e alla sua visibilità e attrattività turistica.



Linee guida comunali

Impatto e Azioni



Valutazione in termini di impatto:

- Garantire un'offerta ampia e diversificata, che attraverso una mediazione di qualità sia accessibile a tutti
- Favorire la creazione e la produzione artistica locale e l'emergere e il mantenimento di realtà che animano la vita culturale della valle
- Sostenere progetti di ricerca e pubblicazioni che contribuiscono in maniera sostanziale alla conoscenza del patrimonio culturale della Bregaglia
- Conservare, divulgare e promuovere il patrimonio storico e culturale e naturale della valle
- Sostenere e gestire le istituzioni culturali di proprietà del Comune e svilupparne l'offerta

Azione e progetti:

- **Legge per la cultura, commissione cultura, strategia, procedure e strutture comunali**

Presentazione legge e regolamento della cultura

Gruppo di lavoro per la cultura Nomina e Cronologia



Nomina gruppo di lavoro per la cultura	03.05.2021
Elaborazione Linee guida, Legge e Regolamento Cultura	2022
Presentazione Linee guida comunali alla popolazione	18.08.2022
Presentazione bozza Legge della cultura al Municipio	06.09.2022
Revisione Costituzione Comunale	Primavera 2023
Presentazione e discussione bozza Legge e Regolamento Cultura	26.05.2023

Prossimi passi:

Adattamento Bozza, Approvazione Legge in Assemblea, Nomina Commissione ad interim



Gruppo di lavoro per la cultura

Incarico e Domande



Compiti del Gruppo di lavoro nominato dal Municipio:

- elaborare una legge di cultura
- stabilire criteri e regole per l'assegnazione di contributi
- gettare le basi legali per contratti di prestazione con istituzioni culturali
- valutare la necessità di creare una commissione permanente e stabilirne le competenze
- valutare la necessità di creare un posto di operatore che possa gestire e coordinare l'offerta culturale in valle
- consigliare e proporre al municipio strategie inerenti la cultura e le istituzioni culturali in valle (biblioteche, musei, progetti...)



Gruppo di lavoro per la cultura

Procedere



Procedere del Gruppo di lavoro:

- Analisi situazione attuale (SWOT), necessità e strutture all'interno del Comune, possibili scenari futuri
- Elaborazione organigramma e diagramma di flusso per richieste di sostegno
- Elaborazione bozze di Legge e Regolamento sulla base di:
 - Bozze Gruppo di lavoro 2017
 - Regolamento promozione cultura + Modalità di inoltro - Regione Maloja
 - Legge + Regolamento promozione cultura – Comune di Poschiavo
 - Kulturförderungsgesetz Stadt Chur
 - Gemeindegesezt über Förderung von Kultur + Kulturstrategie – Davos
 - Strategia per la promozione della cultura 2021-2024 - Canton Grigioni
 - Consulenza professionale Daniele Papacella
- Presentazione e discussione bozze con il Municipio di Bregaglia
- Correzioni e adattamenti di Legge e Regolamento
- **Presentazione e discussione con gruppi d'interesse e popolazione**

Gruppo di lavoro per la cultura

Conclusioni



Conclusioni del Gruppo di lavoro:

- Necessità di una legge di cultura che definisca le basi legali per un sostegno alla cultura e definisca compiti e funzioni della Commissione per la Cultura
- Necessità di un regolamento separato che stabilisce criteri e regole per l'assegnazione di contributi
- Individuazione di tre forme di sostegno comunale:
 - concessione di un contributo finanziario per un singolo progetto e/o manifestazione culturale
 - concessione di un contributo finanziario per un programma culturale annuale
 - concessione di contributi annuali ricorrenti sulla base di un accordo di prestazione
- Necessità di creare una commissione permanente che si occupa dei contributi, definisce e propone le strategie in ambito culturale e aiuta il Municipio a gestire istituzioni culturali di sua proprietà (biblioteche, musei, progetti...)
- Necessità di appoggiare la Commissione nel lavoro di segretariato con l'amministrazione comunale/BET



Presentazione legge e regolamento della cultura

Legge e Regolamento Cultura

Principi della Legge e del Regolamento
per la promozione della cultura



La **Legge comunale per la promozione della cultura** getta le basi per il sostegno alla cultura da parte del Comune di Bregaglia e definisce compiti e funzioni della Commissione della cultura. Viene approvata dall'Assemblea comunale. È volutamente concisa e si limita all'essenziale.

I dettagli su come procede la Commissione e sulle modalità d'inoltro delle richieste di sostegno vengono definiti separatamente dal **Regolamento d'applicazione alla Legge comunale per la promozione della cultura**. Questo viene approvato dal Municipio e può venir modificato in caso di necessità su proposta della Commissione.



Legge e Regolamento Cultura

Legge comunale per la promozione
della cultura



Legge comunale per la promozione della cultura
bozza 2023-05-23

I. Disposizioni generali

Art. 1 | Scopo

La presente legge fornisce la base legale per promuovere la cultura da parte degli organi comunali. Il Comune di Bregaglia riconosce l'importanza della cultura come plusvalore per la valle. La promozione culturale comunale è volta a garantire un'ampia offerta culturale.

Art. 2 | Obiettivi

Con la legge, il Comune di Bregaglia persegue i seguenti obiettivi:

1. Promuovere un'offerta culturale ampia e diversificata, che attraverso una mediazione culturale di qualità sia accessibile a tutti.
2. Favorire la creazione e la produzione artistica locale.
3. Mantenere un servizio adeguato di biblioteche per tutte le fasce della popolazione.
4. Sostenere e gestire spazi e istituzioni culturali di sua proprietà.
5. Mantenere e sostenere le manifestazioni, i progetti e i programmi annuali di istituzioni pubbliche e private senza scopo di lucro che producono cultura in Bregaglia.
6. Favorire l'emergere di realtà locali che animano la vita culturale della valle.
7. Sostenere progetti di ricerca e pubblicazioni che contribuiscono in maniera sostanziale alla conoscenza del patrimonio culturale della Bregaglia.



Legge e Regolamento Cultura

Legge comunale per la promozione
della cultura



II. Promozione della cultura

Art. 3 I Contributi e prestazioni del Comune

Nell'ambito della presente legge, il Comune di Bregaglia promuove attivamente la cultura attraverso i seguenti strumenti:

1. concessione di un contributo finanziario per un singolo progetto e/o manifestazione culturale
2. concessione di un contributo finanziario per un programma culturale annuale
3. concessione di contributi annuali ricorrenti sulla base di un accordo di prestazione, in modo da assicurare una pianificazione oculata a favore di istituzioni e associazioni culturali
4. gestione delle istituzioni culturali di sua proprietà, tramite i suoi collaboratori o attraverso mandati esterni
5. messa a disposizione di infrastrutture e prestazioni del Comune, gratuitamente o a condizioni favorevoli
6. commissioni ad artisti locali per opere pubbliche

Art. 4 I Principi

Per ottenere un contributo comunale, le manifestazioni o i progetti devono allinearsi ai seguenti principi:

1. essere accessibili al pubblico
2. riflettere la sensibilità linguistica e culturale della valle
3. offrire un coinvolgimento sociale e culturale
4. non perseguire scopi di lucro

Un sostegno per proposte fuori dai confini locali è possibile a condizione che esse promuovano attivamente la cultura in Bregaglia.



Presentazione legge e regolamento della cultura

Legge e Regolamento Cultura

Legge comunale per la promozione
della cultura



Art. 5 I Richieste di contributi

Le richieste di contributi comunali ai sensi della presente legge vanno presentate per iscritto secondo le modalità definite dal regolamento per l'applicazione della legge sulla cultura.

Art. 6 I Accordi di prestazione

Negli accordi di prestazione vanno regolati gli obiettivi delle attività previste, l'ammontare e la durata dei contributi finanziari e le modalità di controllo. Gli accordi di prestazione possono contenere ulteriori accordi, in particolare sull'uso delle strutture / edifici e servizi comunali.



Legge e Regolamento Cultura

Legge comunale per la promozione della cultura



III. Finanziamento

Art. 7 I Preventivo

1. La Commissione della cultura delinea le necessità finanziarie per l'anno seguente nell'ambito della promozione della cultura e le sottopone al Municipio.
2. Il Municipio fissa ogni anno nel preventivo la somma complessiva da destinare a scopi culturali, tenendo conto della strategia comunale, della situazione finanziaria, dei contributi elargiti negli anni precedenti, degli accordi di prestazione nonché di altri obblighi finanziari esistenti.
3. Il preventivo viene approvato dall'Assemblea comunale.

IV. Organizzazione e applicazione

Art. 8 I Municipio

Il Municipio è responsabile dell'applicazione della presente legge. Nell'ambito della promozione della cultura, sono di competenza del Municipio:

1. nomina della Commissione della cultura
2. elaborazione di una strategia comunale in ambito culturale su proposta della Commissione
3. ratifica di accordi di prestazione su proposta della Commissione
4. autorizzazione di uscite e spese non previste dal preventivo
5. valutazione del preventivo e del rendiconto a mano dell'Assemblea comunale.



Legge e Regolamento Cultura

Legge comunale per la promozione della cultura



Art. 9 | Commissione della cultura

1. L'elezione, la rappresentanza e l'organizzazione della Commissione della cultura è regolata dalla Costituzione comunale (artt. 11, 30, 48 e 55) e della Legge sull'organizzazione del Comune (artt. 21, 22 e 23).
2. Onde avere una commissione che sia in grado di occuparsi professionalmente ed efficacemente del settore culturale, i membri devono avere competenze in questo ambito.
3. La Commissione ha il compito di valutare tutte le richieste di sostegno e gli accordi di prestazione in base ai criteri definiti dal regolamento, e di deliberare contributi in base alle proprie competenze finanziarie.
4. Le richieste di contributo che superano le competenze finanziarie della Commissione vengono valutate dalla Commissione e quindi sottoposte al Municipio per la delibera del contributo.
5. Il membro del Municipio che fa parte della Commissione può esigere che una decisione venga sottoposta al Municipio per una valutazione e delibera del contributo.
6. La Commissione gestisce autonomamente il credito inserito nel preventivo del Comune stilando delle direttive di massima sull'impiego.
7. La Commissione definisce la strategia e la gestione culturale. Inoltre funge da organo di consulenza al Municipio e alle altre istituzioni comunali per domande di carattere culturale e si occupa della pianificazione di infrastrutture e progetti di rilevanza culturale.
8. La Commissione della cultura e la Commissione del turismo collaborano nella strategia di temi che toccano entrambi gli ambiti.
9. La Commissione della cultura può nominare dei gruppi di lavoro e convocare assemblee informative e consultative.



Presentazione legge e regolamento della cultura

Legge e Regolamento Cultura

Legge comunale per la promozione
della cultura



Art. 10 | Commissione di gestione

La Commissione di gestione del Comune di Bregaglia verifica annualmente la gestione della commissione per la cultura.

V. Disposizioni finali

Art. 11 | Revisione

La presente legge può essere in ogni momento sottoposta ad una revisione totale o parziale.

Art. 12 | Entrata in vigore

La presente legge è stata approvata dall'Assemblea comunale del ed entra in vigore il ...



Presentazione legge e regolamento della cultura

Legge e Regolamento Cultura

Regolamento d'applicazione alla Legge comunale
per la promozione della cultura



Regolamento d'applicazione alla Legge comunale per la promozione della cultura
bozza 2023-05-23

I. Disposizioni generali

Art. 1 | Preambolo

Il presente regolamento definisce le direttive secondo le quali è possibile richiedere contributi comunali per l'organizzazione di manifestazioni o progetti culturali. Il presente regolamento d'applicazione fa riferimento alla Legge comunale per la promozione della cultura e i generi delle persone contenuti nel presente regolamento s'intendono sia al maschile sia al femminile.

Art. 2 | Ambiti di applicazione della legge e del regolamento d'applicazione

Possono beneficiare di un contributo comunale nell'ambito della promozione culturale associazioni, istituzioni e/o persone attive culturalmente che hanno un legame con la Bregaglia.

I progetti e le manifestazioni culturali che possono beneficiare di un contributo comunale devono essere in accordo con i principi presenti nell'art. 4 della legge sopra citata.

Secondo questi principi i progetti a vocazione unicamente turistica non possono beneficiare di un contributo comunale.

Di regola si dà priorità a proposte provenienti da o fatte in collaborazione con associazioni e/o istituzioni attive in ambito culturale.



Presentazione legge e regolamento della cultura

Legge e Regolamento Cultura

Regolamento d'applicazione alla Legge comunale
per la promozione della cultura



II. Contributi a progetti e attività culturali

Art. 3 I Termini d'inoltro

1. Le richieste per contributi a progetto nell'ambito della promozione della cultura devono essere presentate con almeno 2 mesi di anticipo rispetto all'evento programmato e vanno inoltrate entro i seguenti termini:
1° febbraio, 1° maggio, 1° agosto, 1° novembre.
2. Le richieste per contributi annuali vanno inoltrate entro il 1° novembre dell'anno precedente. I richiedenti ricevono di regola una decisione entro quattro settimane dal termine d'inoltro della domanda. Per gli accordi di prestazione si applicano regole specifiche, definite nell'art. 9.

Art. 4 I Modalità d'inoltro

Le richieste di contributi vanno inoltrate via e-mail all'indirizzo cultura@bregaglia.ch, in formato pdf e preferibilmente in italiano. La Cancelleria comunale le recapita alla Commissione della cultura. Essa redige un rapporto all'attenzione del Municipio con le relative decisioni e proposte. La Cancelleria comunale comunica le decisioni e intrattiene i rapporti con le associazioni.

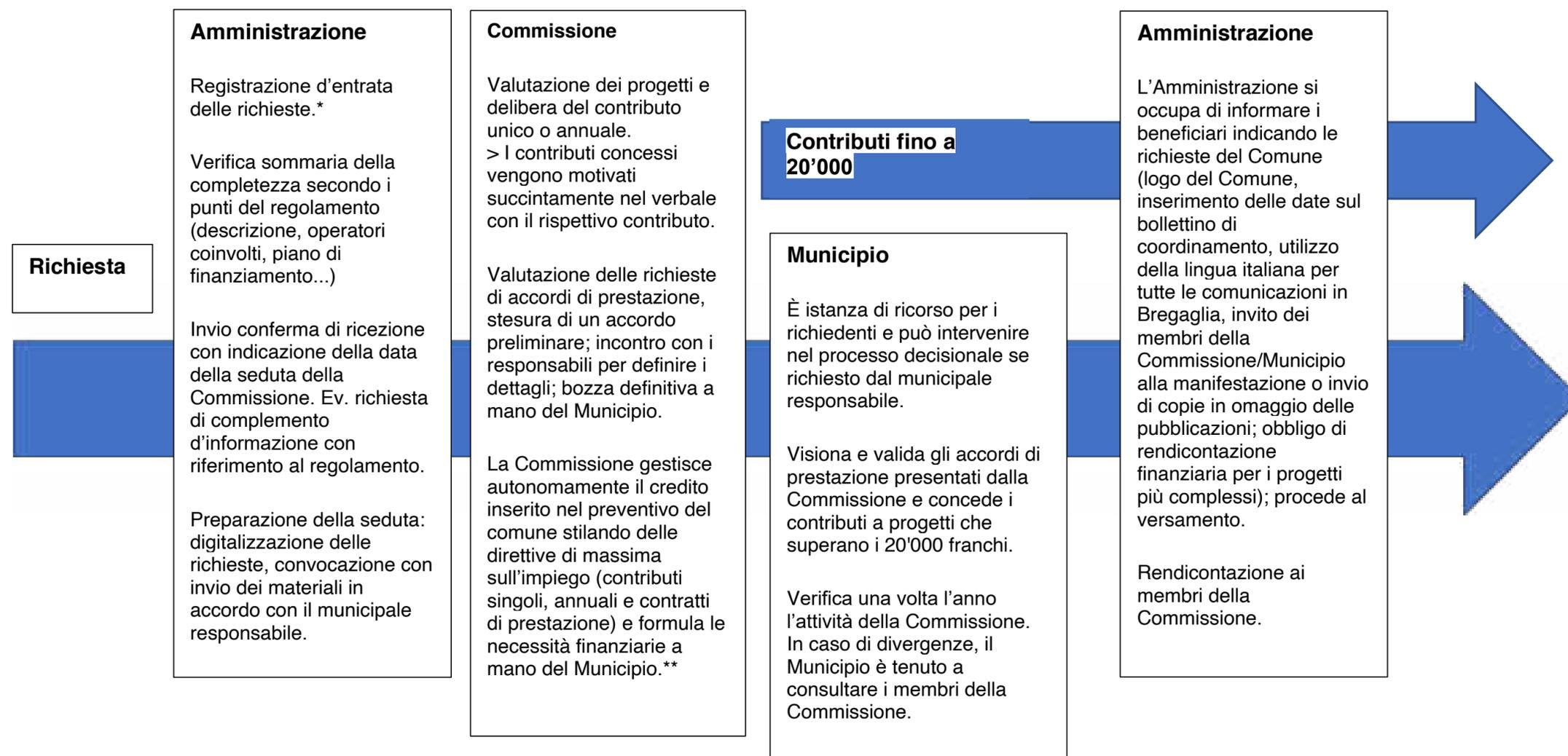


Presentazione legge e regolamento della cultura

Legge e Regolamento Cultura Diagramma di flusso



Procedura di valutazione richieste di finanziamento per progetti culturali



* Il Municipio definisce la persona responsabile del dossier e un suo sostituto all'interno dell'Amministrazione.

** Qui la Commissione deve creare una prassi. Sulla base dei contributi elargiti negli scorsi anni è possibile stilare una direttiva di spesa (contributi annuali, progetti, accordi di prestazione prevedibili). In linea di principio non più della metà del montante dovrebbe essere bloccato dagli accordi di prestazione.

Legge e Regolamento Cultura

Regolamento d'applicazione alla Legge comunale
per la promozione della cultura



Art. 5 I Contenuti della richiesta

Una richiesta per contributi a progetto nell'ambito della promozione della cultura deve contenere:

- una descrizione del progetto con informazioni su contenuto, organizzazione responsabile dell'attuazione e/o delle persone coinvolte;
- un preventivo dettagliato del progetto con il piano di finanziamento (entrate e uscite previste) e con l'indicazione degli altri destinatari della richiesta di contributo (Comuni, fondazioni, aziende, privati ecc.) e dell'importo desiderato;
- data di realizzazione (eventi) / uscita prevista (pubblicazioni ecc.), località di svolgimento.

La Commissione della cultura può richiedere ulteriori documenti.

Art. 6 I Contributi annuali

Le richieste per contributi annuali nell'ambito della promozione della cultura devono contenere:

- una descrizione dell'attività prevista con preventivo e piano di finanziamento (entrate e uscite previste, altri destinatari e importo desiderato);
- statuti o eventuali modifiche avvenute nell'anno in corso con lista delle persone responsabili e numero dei membri;
- consuntivo annuale e rapporto di revisione, con breve presentazione delle attività svolte nell'anno precedente.

Associazioni e istituzioni che hanno diritto ad un contributo annuale possono ricevere un ulteriore sostegno nel caso di attività straordinarie.



Legge e Regolamento Cultura

Regolamento d'applicazione alla Legge comunale
per la promozione della cultura



Art. 7 I Commissione della cultura

1. La Commissione della cultura ha il compito di valutare tutte le richieste presentate nell'ambito della promozione della cultura e di deliberare contributi fino a un massimo di 20'000 franchi per richiesta.
2. Per le richieste che superano i 20'000 franchi, la Commissione della cultura sottopone le proprie proposte al Municipio.
3. La Commissione della cultura esamina l'attendibilità delle richieste soprattutto per quanto concerne i seguenti punti:
 - a. qualità del progetto
 - b. importanza del progetto per il Comune
 - c. rapporto con l'identità culturale della Val Bregaglia
 - d. accessibilità a un numero possibilmente ampio di gruppi di popolazione
 - e. cofinanziamento adeguato anche da parte di altri enti pubblici e/o privati, compresi i promotori (prestazioni proprie / volontariato)
 - f. coordinazione del progetto all'interno dell'offerta culturale complessiva.
4. La Commissione della cultura può vincolare l'erogazione dei contributi a determinate condizioni e al rispetto di obblighi e scadenze, come pure a prestazioni adeguate da parte dei beneficiari dei contributi.



Legge e Regolamento Cultura

Regolamento d'applicazione alla Legge comunale
per la promozione della cultura



Art. 8 | Utilizzo dei contributi

1. I contributi annuali e quelli destinati a favore di singoli progetti sono riservati all'attività culturale vera e propria e non sono utilizzabili per finanziare investimenti edili o strutturali.
2. Per i contributi ad attività annuale e per i contributi a progetti che superano i 4'000 franchi, entro tre mesi dal termine del progetto va inoltrato al Comune un resoconto finale con il bilancio consuntivo, in modo da garantire l'utilizzo corretto del contributo comunale. Se le condizioni e gli obblighi non sono soddisfatti, la concessione dei contributi può essere rifiutata oppure può essere chiesto un rimborso dei contributi già percepiti.
3. Nelle loro comunicazioni (pubblicitarie, in Internet, programmi, pubblicazioni, ecc.), i beneficiari sono tenuti a fare riferimento al sostegno del Comune, riprendendo di norma la dicitura e/o il logo del Comune di Bregaglia. Tutte le comunicazioni pubbliche in Val Bregaglia vanno redatte anche in italiano. I beneficiari sono inoltre tenuti a pubblicare l'evento da subito sul bollettino di coordinamento ufficiale, tenendo conto degli altri eventi già in calendario.



Legge e Regolamento Cultura

Regolamento d'applicazione alla Legge comunale
per la promozione della cultura



III. Accordi di prestazione

Art. 9 I Condizioni

1. Le associazioni o istituzioni culturali attive sul territorio di Bregaglia possono inoltrare al Comune una richiesta per accordi di prestazioni che garantiscano loro una sicurezza nella pianificazione delle attività previste.
2. Possono beneficiare di un accordo di prestazione le associazioni o istituzioni culturali che propongono un'attività annuale o progetti pluriennali che corrispondono, oltre ai criteri di cui all'articolo 2, alle seguenti caratteristiche:
 - a. proporre un'attività unica nel contesto dell'offerta culturale della valle
 - b. presentare un'indubbia qualità artistica / culturale
 - c. sottostare a una gestione professionale, competente ed efficiente in tutti gli ambiti (finanziamento, organizzazione, comunicazione)
 - d. esibire un piano di finanziamento garantito a lungo termine
 - e. tenere conto delle possibilità di cooperazione con altri enti e/o attori attivi sul territorio.
 - f. essere di interesse sovraregionale



Legge e Regolamento Cultura

Regolamento d'applicazione alla Legge comunale
per la promozione della cultura



Art. 10 | Procedura

1. Le richieste per accordi di prestazione vanno presentate entro il 1° febbraio dell'anno precedente via e-mail all'indirizzo cultura@bregaglia.ch, in formato pdf e preferibilmente in italiano.
2. Il dossier di richiesta deve contenere:
 - un dossier completo con il programma pluriennale dettagliato e gli obiettivi perseguiti
 - rispettivo piano di finanziamento pluriennale (entrate e uscite previste, altri possibili finanziatori e importo desiderato);
 - statuti dell'associazione/istituzione con lista delle persone responsabili e compiti principali / missione
 - presentazione delle attività svolte nell'anno precedente / negli anni precedenti con consuntivo annuale e rapporto di revisione
1. Le prestazioni del Comune e i relativi compiti dell'associazione/istituzione vengono negoziate e regolate, insieme agli ulteriori punti (obiettivi, ammontare e durata, modalità di controllo ecc.) nel rispettivo contratto.

IV. Disposizioni finali

Art. 11 | Entrata in vigore

Il presente regolamento d'applicazione entra in vigore il ..., con la Legge comunale per la promozione della cultura, approvata dall'Assemblea comunale del



Legge e Regolamento Cultura

Prossimi passi



Prossimi passi:

- Osservazioni per iscritto entro il 15 giugno 2023
- Rivalutazione in municipio/gruppo di lavoro
- Approvazione Legge in Assemblea Comunale
- Nomina Commissione ad interim fino alla primavera 2024
- Nomina ufficiale nuova Commissione con l'inizio della prossima legislatura



Presentazione
legge e regolamento
della cultura

Legge e Regolamento Cultura

Domande e Discussione



Presentazione
legge e regolamento
della cultura

Buona serata e buon rientro
O buona continuazione al crot...

